

**SAHAPTIN INDIAN LANGUAGE I/II**  
**Virginia Beavert, Developer-Instructor**  
**Heritage College, Toppenish, WA 98948**

**10-28-98 INSTRUCTIONS TO INTERN TEACHER**

The instructions are for the additional vocabulary listed on the previous page. Advanced students remember how verbs can be made into nouns, and nouns into verbs. The illustrations below are for beginner students.

**How to recognize verbs:**

1. tkw'anati- the dash mark at the end of a word identifies a verb.
2. tkw'anatisha the suffix (-sha) is the present perfect tense marker.
3. tkw'anatishana (-shana) is the past tense.
4. tkw'anatita (-ta) future tense.
5. tkw'anatila (-la) suffix converts the verb into a noun "walker".
6. pnu- sleep (-sha, -shana, -ta)

**How to convert nouns into verbals:**

- |    |       |        |             |                             |
|----|-------|--------|-------------|-----------------------------|
| 6. | huli  | wind   | huli-sha    | wind blowing                |
| 7. | puuy  | snow   | puuy(i)sha  | snowing                     |
| 8. | skuul | school | skuul(i)sha | schooling (going to school) |

**How to convert noun or verb to Instrument:**

- |     |           |            |                   |                      |
|-----|-----------|------------|-------------------|----------------------|
| 9.  | kuuki     | cook       | kuuki(t)-pama     | kitchen              |
| 10. | pnu-      | sleep      | pnu(t)-pama       | bedroom              |
| 11. | skuul     | school     | skuuli(t)-pama    | education building   |
| 12. | winani    | swim/bathe | winani(t)-pama    | place to bathe       |
| 13. | wayxti    | run        | wayxti(t)-pama    | track (place to run) |
| 14. | tkw'anati | walk       | tkw'anati(t)-pama | sidewalk             |

**Time, Days and Numbers:**

- |     |          |          |               |                 |
|-----|----------|----------|---------------|-----------------|
| 15. | Wanak'it | Monday   | Wanak'it-pa   | On Monday       |
| 16. | ts'mist  | nine     | ts'mist(i)-pa | nine o'clock    |
| 17. | paxaat   | five     | paxaat(i)-yaw | to five o'clock |
| 18. | sts'at   | night    | sts'at(pa)    | night time      |
| 19. | maysx    | tomorrow | maysxmaysx    | every day       |